

بيروت، في ____/____/____

جانب السادة بنك عوده ش.م.ل. المحترمين،

بعد التحية،

أنا الموقع أدناه _____، بالإشارة
الى الحساب /الحسابات سواء الفردية/المشتركة/المتحدة، الدائنة المفتوحة باسمي طرفكم - فرع _____، برقم تعريف أساسي
: _____، وبصفتي شخص طبيعي مقيم أو غير مقيم، قاصر أو راشد،

وبالإشارة الى القرار الأساسي رقم 13335 تاريخ 2021/06/08 (التعميم الأساسي رقم 158) المتعلق بالإجراءات الاستثنائية للتسديد
التدريجي للودائع بالعملات الأجنبية (فيما يلي "التعميم 158") والإجراءات التطبيقية الصادرة عن مصرف لبنان بتاريخ 2021/06/28،
لما كنت أستوفي الشروط والأحكام الواردة في مندرجات التعميم المذكور وبالتالي أرغب بالاستفادة منه من جانب مصرفكم،
لذلك، أصرّح طائعاً مختاراً وأنا بكامل أهليتي القانونية وعلى كامل مسؤوليتي بصحة كامل المعلومات والقرارات والتفويض الواردة بموجب
الكتاب الحاضر، وهي التالية:

1- أقرّ وأصادق على أن استفادتي من أحكام هذا التعميم تعتمد على تحديد المبلغ الذي يمكنني الاستفادة منه بموجبه (فيما يلي "المبلغ المحق")،
وذلك باعتماد الرصيد الأدنى بين الفقرة "أ" والفقرة "ب" ادناه، ويحسم منه القيمة المحددة في الفقرة "ج"، على أن يكون المبلغ المحق
متوفراً بتاريخ التطبيق الفعلي للتعميم 158:

أ- مجموع أرصدة الحسابات الدائنة الفردية كافة المعنونة بالعملات الأجنبية في مصرفكم كما في تاريخ 2019/10/31 على أن لا
يحتسب من ضمنها التالي:

- كامل رصيد الحسابات بالعملات الأجنبية المجمدة كضمانة نقدية (cash Collateral and cash margin) لقاء تسليفات
مصرفية، بما فيها المطلوبات المحتملة الدفع (Contingent Liabilities)
- جميع الاستعمالات التالية: (سحب عمالات أجنبية نقداً، حوالات خارجية، ودفع خارجي بواسطة بطاقات مصرفية) التي تم
سحبها من الحساب أعلاه والذي هو غير مخصص للأموال الجديدة، ابتداءً من تاريخ 2019/11/01 ولغاية تاريخ التطبيق
الفعلي للتعميم 158

ب- مجموع أرصدة حساباتي الدائنة الفردية المعنونة بالعملات الأجنبية في مصرفكم والموقوفة بتاريخ نهاية الشهر السابق لتاريخ
التنفيذ، على أن لا يحتسب من ضمنها العمليات ادناه المنفذة بين تاريخ 2019/11/01 ولغاية تاريخ التطبيق الفعلي للتعميم 158:

- كامل رصيد الحسابات بالعملات الأجنبية المجمدة كضمانة نقدية (cash Collateral and cash margin) لقاء تسليفات
مصرفية، بما فيها المطلوبات المحتملة الدفع (Contingent Liabilities)

- كامل رصيد الحسابات الجديدة وفق التعريف المنصوص عنه في القرار الأساسي رقم 13217 تاريخ 2020/04/09 (التعميم
الأساسي رقم 150)

- المبالغ المحولة من الليرة اللبنانية الى العملات الأجنبية بعد تاريخ 2019/10/31
- قيمة الجزء من حساباتي الفردية المدينة ومن ضمنها بطاقات الاعتماد بالعملات الأجنبية التي تم تسديدها بالليرة اللبنانية على
أساس سعر الصرف المحدد لتعاملات مصرف لبنان مع المصارف استناداً لأحكام المقطع خامساً من المادة الثالثة مكرر من
القرار الأساسي رقم 7776 تاريخ 2001/02/21 (التعميم الأساسي رقم 81 المعدل بموجب التعميم الوسيط رقم 568) لغاية
تاريخ التطبيق الفعلي لتعميم 158

ج- قيمة الجزء من حساباتي الفردية المدينة ومن ضمنها بطاقات الاعتماد بالعملات الأجنبية المتوقع تسديدها بالليرة اللبنانية على
أساس سعر الصرف المحدد لتعاملات مصرف لبنان مع المصارف خلال فترة استفادتي من أحكام التعميم 158 أو لغاية تاريخ
تسديد كامل الحسابات المدينة المعنية، أيهما أقرب.

2- يضاف الى الفقرة "1" أعلاه النسبة التي استفيد منها من الحسابات ذات الصلة التي أشارك أو أكون طرفاً فيها أو أستفيد منها بالاتفاق
مع جميع أطراف هذه الحسابات بعد تطبيق الاحتمالات المنصوص عنها في الفقرات "أ" و "ب" و "ج" أعلاه، على أن يكون الحد الأقصى
المسموح به لاستعماله من رصيد هذه الحسابات مبلغ أقصاه 50.000/د.أ. (خمسون ألف دولار أميركي لا غير) ، الموزعة بالتساوي

- بين جميع اطراف الحساب المشترك / المتحد بحسب احتساب المصرف على أن يبقى لأطراف هذه الحسابات الحق بإعادة تحديد النسب عليهم بالاتفاق فيما بينهم بحسب " كتاب تحديد النسبة من الحساب المشترك ("و/أو") / الحساب المتحد ("و") للاستفادة من القرار الأساسي رقم 13335 الصادر عن مصرف لبنان بتاريخ 2021/06/08 (التعميم الأساسي رقم 158) " الموقع من قبل جميع أصحاب هذه الحسابات (المرفق ربطاً) والذي يعتبر جزءاً لا يتجزأ من الكتاب الحاضر) وفي حال استفادة شخصين أو أكثر من الحسابات المشتركة أو بالاتحاد وفقاً لأحكام هذا التعميم 158 ، يتم دفع المبالغ المحددة بشكل نسبي (Prorata) أي بحسب النسبة التي تؤول لكل شخص من المبالغ المحولة الى "الحسابات الخاصة المتفرعة" من هذه الحسابات المشتركة أو بالاتحاد بعد تطبيق الاحتسابات المنصوص عنها في الفقرات أ – ب – ج أعلاه، أقرّ بأن الحد الأقصى المسموح لاستفادتي من أحكام التعميم هو بمبلغ 50.000/د.أ. (خمسون ألف دولار أميركي لا غير) ولمرة واحدة فقط وذلك مهما تعددت حساباتي الفردية، المشتركة أم المتحدة المفتوحة لدى كافة المصارف اللبنانية.
- 3- أوافق وأقرّ بأنه بإمكانني الاستفادة من الحساب المشترك وفقاً للتعميم 158 فقط بمبلغ شهري أقصاه 800/د.أ. (ثمانماية دولار أميركي لا غير) (يتم سحبه بحسب ما ورد أدناه في البند رقم 4 ويتم توزيعه على أطراف الحساب المشترك بحسب النسب المتفق عليها فيما بينهم Prorata). وفي حال وجود حساب خاص إفرادي لأحد أصحاب هذا الحساب المشترك/المتحد وقرر الاستفادة من الحساب المنفرد ومن الحساب المشترك/المتحد أيضاً وفقاً للتعميم 158، فإن الحد الأقصى للاستفادة من جميع هذه الحسابات وفقاً للتعميم 158 يجب أن لا يتخطى شهرياً مبلغ 800/د.أ. (ثمانماية دولار أميركي لا غير)
- 4- أفوض مصرفكم تفويضاً نهائياً لا رجوع عنه بإجراء ما يلي:
- فتح الحسابات اللازمة للبدء بالتسديد التدريجي للودائع وفق الآلية المنصوص عنها في التعميم 158 المذكور، بما فيها حساب الأموال الجديدة Fresh Deposit Account والحساب الخاص المتفرع Special Sub Account والحساب اللبناني للعمليات غير النقدية Non-Cash LBP Account والحساب الجاري بالليرة اللبنانية LBP Current Account (حيث يلزم) ، وأقرّ بانني تبليغت الشروط والأحكام التي ترعى فتح وتحريك هذه الحسابات والمنزلة على الموقع الرسمي للمصرف وقد وافقت على مضمونها. ويكون الحساب الخاص المتفرع "Special Sub Account" بالدولار الأميركي تحت نفس الرقم التعريف الأساسي المذكور أعلاه ولا يترتب عليه أية فوائد و/أو عمولات و/أو نفقات ولا يمكن إيداع أي مبلغ فيه غير المبلغ المحق وفقاً لتعميم 158 والبالغ _____ د.أ. مع أخذ العلم بأنني أراغب بالاستفادة فقط بمبلغ _____ د.أ. لا غير (فيما يلي المبلغ المطلوب) من أصل هذا المبلغ المحق وفي حال كان المبلغ المطلوب أقل من المبلغ المحق، فاني أفوضكم عندها بإيداع المبلغ المطلوب في الحساب الخاص المتفرع "Special Sub Account". مع حرية طلب تحويل مبالغ إضافية الى الحساب المذكور ضمن الحد الأقصى للمبلغ المحق بغية الاستمرار بالاستفادة من احكام هذا التعميم لغاية انتهاء مدة تطبيق احكامه
 - 5- ألتزم وأقرّ بأن السحب من هذا الحساب الخاص المتفرع خاضع لشروط المادة الرابعة من التعميم، وهذه الشروط هي التالية:
 - مبلغ سنوي بحدّه الأقصى 4.800/د.أ. (أربعة آلاف وثمانماية دولار أميركي لا غير)، (يمكن سحبه نقداً و/أو عبر إجراء تحويل خارجي و/أو عبر استعمال البطاقة المصرفية في لبنان والخارج أو إيداعه في حساب خارجي Fresh Account)؛ أي شهرياً مبلغ 400/د.أ. كحدّ أقصى
 - وبالتزامن تحويل مبلغ 400 د.أ. (أربعماية دولار أميركي لا غير) الى الليرة اللبنانية على أساس سعر 12000/ ليرة لبنانية للدولار الأميركي الواحد، يدفع منها 50/٪ في حساب بالليرة اللبنانية يمكن السحب منه نقداً و/50٪ في حساب يتم تحريكه فقط بواسطة بطاقة مصرفية في نقاط البيع POS حصراً. على أن لا يتجاوز مجموع ما يمكن سحبه من المصارف كافة بالليرة اللبنانية عملاً بهذا البند، سنوياً، ما يوازي مبلغ 4800/د.أ. (أربعة آلاف وثمانماية دولار أميركي لا غير) على سعر المحدد أعلاه.
 - كما ويمكنني ان اسحب كلياً أو جزئياً القيمة المودعة في "الحساب الخاص المتفرع" بموجب شكاات أو تحاويل الى حساب آخر داخل لبنان لدى مصرفكم او لدى مصرف آخر وفي هذه الحالة اعتبر متنازلاً عن المبالغ التي كان يحق لي سحبها عن الفترة الزمنية اللاحقة لهذا التحويل أو السحب.
 - 6- يتم تنفيذ السحوبات الشهرية المنصوص عنها في البند رقم 4 أعلاه آلياً بموجب تحويلات شهرية ممكنة بحسب الجدول المرفق:

من الحساب الخاص المتفرع رقم: _____

الى الحسابات التالية:

Fresh USD Account

: _____

Current LBP Account : _____

Non-Cash LBP Account : _____

تتخذ هذه التحويلات الشهرية وفقاً لمندرجات التعميم 158 دون أي تعديل وطوال مدة سريان هذا التعميم أي لمدة سنة من تاريخ صدوره في 2021/06/08 في حال لم يتم مصرف لبنان بتعديل مندرجاته قبل ذلك. ويحق للمصرف إلغاء أو تعديل هذه التحويلات الشهرية تطبيقاً لأية تعديلات يقوم بها مصرف لبنان على مندرجات هذا التعميم قبل أو بعد انتهاء مدة العمل به. وفي حال تبين لمصرفكم و/أو لمصرف لبنان و/أو للجنة الرقابة على المصارف، باني أخليت بأحكام التعميم 158 اثناء استفادتي منه، فإنه يحق لكم اتخاذ الإجراءات المناسبة بحقي لحسن تنفيذ هذا التعميم.

- 7- أوافق وأقر أن المهلة الممنوحة لي أو من أوكله لطلب فتح "الحساب الخاص المتفرع" هي لغاية 2021/10/31، لكي يحق لي الاستفادة من احكام هذه القرار وذلك مع مفعول رجعي عن الفترة الممتدة من 2021/07/01 لغاية تاريخ فتح "الحساب الخاص المتفرع" بحيث تدفع كامل المبالغ المستحقة عن هذه الفترة بتاريخ أول دفعة وذلك عن الأشهر التي لا أكون قد استفدت خلالها من أحكام القرار الأساسي رقم 13221 تاريخ 2020/04/21 (التعميم الأساسي رقم 151) (فيما يلي "التعميم 151"). في حال طلب فتح "الحساب الخاص المتفرع" بعد تاريخ 2021/10/31 أوافق وأقر على أن أبدأ بالاستفادة من أحكام التعميم 158 ابتداءً من الشهر الذي تم فيه فتح "الحساب الخاص المتفرع" إذا لم أكن قد استفدت من احكام التعميم 151 خلال هذا الشهر
- 8- أتعهد بعدم مطالبة مصرفكم بالاستفادة من التعميم 151 في أي من حساباتي الفردية و/أو المشتركة و/أو المتحدة المفتوحة طرفكم طيلة مدة استفادتي من التعميم 158 لدى مصرفكم. يستثنى من هذا الاجراء الموظفون والأجراء الذين يتلقون رواتبهم بالدولار الأميركي حيث يمكنهم الاستفادة من أحكام التعميم 151 لسحب رواتبهم فقط دون أن يحرمهم ذلك من حق الاستفادة من احكام التعميم 158
- 9- أتعهد تجاهكم تعهداً نهائياً لا رجوع عنه وفي أي وقت كان بالالتزام الكامل بمضمون التعميم وبأحكامه كما وبأية تعاميم لاحقة أو قانون قد يصدر بهذا الخصوص.
- 10- أفوض مصرفكم دون مراجعتي بإبلاغ مصرف لبنان ومركزية "الحسابات الخاصة المتفرعة" بجميع العمليات المنفذة على الحساب الخاص بموجب الكتاب BDLBDR01PP المرفق والموقع من قبلي وعن أي من المخالفات التي قد ارتكبتها انفاذاً لأحكام التعميم.
- 11- أصادق على قيود المصرف وصحتها للاحقة تنفيذ احكام ومندرجات التعميم 158 موضوع الكتاب الحاضر.
- 12- أرفع السرية المصرفية عن هذا الحساب الخاص المتفرع وجميع العمليات المنفذة عليه تجاه مصرف لبنان ولجنة الرقابة على المصارف، وأعفي المصرف من هذا الموجب وذلك وفقاً للأنموذج (BDL-BDR-01-PP) المرفق ربطاً والذي يعتبر جزءاً لا يتجزأ من الكتاب الحاضر.
- 13- ان التعميم ساري المفعول لمدة سنة – قابلة للتعديل أو التجديد – اعتباراً من تاريخ 2021/06/08.
- 14- تكون محاكم بيروت وحدها الصالحة للنظر في كل نزاع قد ينشأ بين الفريقين من جراء تفسير أو تطبيق أو تنفيذ هذا الكتاب. الا انه يحق للمصرف اختيار أي محكمة اخرى صالحة وفقاً لاستنسابه المطلق.

وتفضلوا بقبول الاحترام

طابع مالي بقيمة
5000 ل ل